

ARUBA TRADING CO.

13de JAARGANG No. 2042

De Arubaanse Courant

MAANDAG 27 SEPTEMBER 1954

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V. - Redacteur: G. Schagen (Tel. thuis 1824) Abonnement ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustr. 94, Tel. 1282. — Agent San Nicolas: „Daco's Tavern", Tel. 5067 - Druk: Aruba Drukkerij N.V., Tel. 1277

Stormramp in Japan eist meer dan duizend slachtoffers

K.L.M. VERLEENDE AL 35 JAAR „SERVICE"

DEN HAAG - Donderdag 7 October a.s. zal het 35 jaar geleden zijn, dat de K.L.M. werd opgericht. Sinds de oprichting heeft de K.L.M. rond 5.300.000 passagiers vervoerd, 220,5 millioen kg vracht, post en bagage. In totaal werden 400 millioen kilometers afgelegd in 1.425.800 vlieguren. Thans stijgt op of landt elke 4½ minuut ergens ter wereld een K.L.M.-machine. Het luchtnet is 236.000 km lang en verbindt 104 steden in 68 landen. Rond 14.500 personen zijn bij de KLM in dienst in Nederland en in het buitenland. De KLM heeft 86 kantoren in de wereld en zij bezit bijna 90 vliegtuigen, waarvan 14 de registratietekens van Suriname en de Antillen dragen, en waarvan bijna zestig super-Constellations, Constellations, DC-6, DC-6A, DC-6B, Convair 240 of Convair 340 toestellen zijn.

Op 7 October zal in de 86 KLM-kantoren om 11 uur plaatselijke tijd een plaquette onthuld worden met het beeltenis van dr Plesman; in Den Haag geschiedt dit in het passagekantoor aan de Hofweg. President-directeur I. A. Aler zal een rede houden. De heer Aler zal op 7 October op Schiphol zes zilveren en zeventien bronzen vliegturen-penningen uitreiken. Voorts zullen op Curacao twee zilveren en drie bronzen penningen worden uitgereikt en te Djakarta een bronzen.

POSTILLON D'AMOUR

Zondag 31 October zal voor het eerst een Super-Connie van de KLM naar Sydney vertrekken met als gasten een Parijse taxichauffeur, een Duitse treinmachinist, een Noorse Scheepskapitein, een Zwitserse bestuurder van een bergspoor, een gondelier uit Venetië, een Londense buschauffeur en een KLM vlieger. De naam van deze tour is „Postillon d'[illegible] De Super-Connie zal op [illegible] traject Tokio in gebruik [illegible] genomen.

„Graanschuur" van Pakistan overstroomd

LAHORE. Pendsjaab, de „graanschuur van Pakistan', is Zaterdag tot rampgebied verklaard. Door de aanhoudende zeer zware regenval zijn de grote rivieren zeer sterk gezwollen en er dreigen uitgestrekte overstromingen. Bij plaatselijke overstromingen zijn reeds 50 personen omgekomen en 200 gewond. Duizenden noodwoningen en hutten van vluchtelingen in Lahore en andere steden zijn vernield. Het leger is opgeroepen om de burgerlijke autoriteiten te helpen bij het versterken van de dijken van de vier grote rivieren.

Nu ook een „Oostelijke" „John"-zaak

BERLIJN - Volgens het „Hamburger Abendblatt" is dezer dagen een afdelingschef van het Oostduitse ministerie van staatsveiligheid, Bechtler, naar West-Berlijn gevlucht. Bechtler, zou zich echter nog niet bij de Westelijke autoriteiten hebben gemeld, aangezien hij arrestatie zou vrezen.

Volgens het blad is Bechtler lange tijd de vertrouwdste medewerker geweest van het hoofd van de Oostduitse contraspionnage, Ernst Wollweber. Het blad zinspeelt dan ook op de mogelijkheid, dat zich uit Bechtlers vlucht een „Oostduitse kwestie-John" zou kunnen ontwikkelen.

FRAAIE KALENDER

De Aruba Boekhandel zit niet stil en gaat, ondanks de talloze moeilijkheden verbonden aan het uitgeven van drukwerken voor een betrekkelijk kleine gemeenschap, door met het verzorgen van bijzondere uitgaven.

Nu weer ontvingen wij ter kennismaking een kalender (1955), waarvan de zes bladen versierd zijn met afbeeldingen van het Arubaanse leven.

Het is een kalender die men graag zal bezitten en ook aan anderen zal sturen als een der meest aantrekkelijke souvenirs van ons eiland.

De zes afbeeldingen zijn gemaakt naar waterverf schilderijen van de bekende Nederlandse kunstschilder Rijlaarsdam uit Hilversum en een compliment verdient deze artist voor de wijze waarop hij de warme tropenkleuren van ons eiland heeft weten te treffen. De uitvoering van de kalender laat niets te wensen over. Voor de kalenderbladen werd gebruik gemaakt van de allerbeste kwaliteit gekozen en de waterverftekeningen werden op onberispelijke wijze gereproduceerd in zes kleuren offsetdruk.

De kalender is verkrijgbaar in de Boekhandel.

De Gebroeders De Wit complimenteren wij met deze fraaie uitgave, waarmee niet alleen zij, maar Aruba voor de dag kan komen.

WELKOM THUIS

Welkom thuis heten wij de familie Kees (politie) van der Laar, G. (politie) Schouten en de heer en mevr. (Peasant Shop) Magnus, die van Europese reizen terugkeerden.

Van een reis door Zuid Amerika keerde terug de heer E. (belastingen) van Breet.

Blij al deze verlofgangers weer terug te zien.

SCELBA VERWIERF VERTROUWEN

ROME. De Italiaanse Senaat heeft met 114 tegen 97 stemmen zijn vertrouwen uitgesproken in de regering-Scelba. Voor stemden de drie regeringspartijen (de christen democraten, sociaal democraten en liberalen), de republikeinen en volksmonarchisten. Tegen communisten, linkse socialisten, neofascisten en nationale monarchisten. De vergadering van Zaterdag was rumoerig. Voordurend werd Scelba in de rede gevallen door communisten, die hun vuist ophieven en riepen. De communisten [illegible] en de regering aan de vooravond van de Londense conferentie ten val te brengen over het schandaal inzake verdovende middelen en de dood van Wilma Montesi.

Nu zal de Italiaanse kamer van afgevaardigden zich in een debat, dat twee tot drie dagen zal duren, bezig houden met het aftreden van de Minister van buitenlandse zaken Piccioni, vader van Pietro Piccioni, die een der hoofdfiguren in de zaak Montesi schijnt te zijn. Aan het einde van het debat zal ook in deze vergadering worden gestemd over een vertrouwensmotie. Men verwacht nieuwe aanvallen op de regering wegens vermeend ingrijpen in het verloop van het justitieel onderzoek.

BINNENKORT WORDT MET BOUW VAN KERK VAN CHRISTUS KONING BEGONNEN

De bouw van de nieuwe R.K. kerk op Brazil, welke zal zijn toegewijd aan Christus Koning, is thans gegund aan de Bouwmaatschappij Aruba. Gehoopt wordt, dat tijdens het bezoek van Z.H.E. Mons. van der Veen Zeppenfeldt de eerste steen gelegd kan worden. Vanzelfsprekend zal al eerder met het werk worden begonnen.

Ook de officiële plechtigheid ter gelegenheid van het openen van Huize Bethanië op Noord wordt [illegible] door Monseigneur. Als streefdata voor deze plechtigheid wordt resp. aangehouden 29 Nov. en 25 November.

Amerika laat regeling aan Europese landen over

WASHINGTON. - Minister Dulles vroeg Zaterdag in een verklaring, die kort voor zijn vertrek naar Londen werd uitgegeven, om een nieuw onderzoek van de „uitvoerbaarheid van het hele programma van collectieve veiligheid' van West Europa. De meeste Amerikanen beseffen, dat het niet meer mogelijk is de klok terug te zetten en veiligheid te zoeken in afzondering. Ook weten zij, dat zij zich niet kunnen veroorloven hun veiligheid en overlevingskansen te wagen met regelingen en programma's, die geen redelijk vooruitzicht op werkelijke veiligheid bieden, aldus Dulles, die besloot met te zeggen, dat de Ver. Staten bemoedigd zijn door de initiatieven van Groot Brittannië en van Frankrijk bij 't zoeken van nieuwe voorstellen. De Ver. Staten geloven, dat de verantwoordelijkheid voor nieuwe voorstellen in de eerste plaats bij de Europese staten berust. Daarom nam hij zelf geen bepaalde voorstellen mee naar Londen.

SPORTKRONIEK

Surinaamse Voetbalkampioen Robin Hood komt deze week naar Aruba

Donderdagnacht, om half twee, wordt het Surinaamse Kampioens voetbal-team Robin Hood op Aruba verwacht. Het ligt in de bedoeling dat dit team hier een serie wedstrijden komt spelen tegen R CA, La Salle en een combinatie-elftal. Het is mogelijk dat ook Aruba Juniors en Atomic aan dit tournooi zullen deelnemen.

HOLLANDIA KAMPIOEN A-KLASSE

Voor Hollandia was het Zaterdagavond in het Wilhelmina Stadion feest. Na een uitstekende wedstrijd tegen Estrella werd een overwinning met klinkende cijfers (4-1) bevochten en mocht Hollandia de kampioensvlag van de A-klasse hijsen. Dakota, de tweede candidaat moet nog spelen tegen Estrella, maar hoe de uitslag van die wedstrijd [illegible] Hollandia niet meer worden ingehaald en heeft tenminste één punt voorsprong. De ruststand was 2-0 voor Hollandia en Scheidsrechter Van der Kuyp had de spelers goed in handen.

Onze gelukwensen voor Hollandia met dit welverdiende kampioenschap.

JONG ARUBA REDDE DE EER

Twee ploegen van Noord, Bubali en Jong Aruba bonden de strijd aan om te bepalen wie onder aan de lijst zou komen... Jong Aruba wist met een 2-0 overwinning de eer te redden, waardoor Bubali thans onder aan de lijst van de A-klasse eindigt.

Het was overigens een heel aardige wedstrijd en met goede training, en een beetje geluk zullen er het volgend seizoen betere plaatsen worden bevochten...

ANDERE WEDSTRIJDEN

Republiek versloeg RCA III met 3-1.

Riverplate won van Voorwaarts met 2-0.

Estrella Jrs. versloeg SJC met 2-1.

De wedstrijd Hollandia II vs. La Salle II werd door de scheidsrechter afgelast in verband met de slechte toestand van het speelveld van San Nicolas.

Combinatie Aruba Jrs.-Atomic versloeg een team van de Braziliaanse tanker met 6-0.

Een vriendschappelijke wedstrijd tussen Petrone & Croes en Aruba Jrs. veteranen eindigde met gelijk spel 2-2.

FEEST BIJ ARUBA JUNIORS

Aruba Juniors vierde Zaterdagavond in haar Clubgebouw feest, waarbij de stemming zeer geanimeerd was.

Harry Lake's Lucky Strike Band zorgde voor de dansmuziek.

UIT POLITIERAPPORTEN

In tegenstelling met de [illegible] posten van Oranjestad en San Nicolas, waar men een redelijk rustig weekend had, werkte het (kleine) personeel van Santa Cruz „overtime" in verband met de vele ruzies en ruzietjes en... ernstige verkeersongevallen. Gisteren om half vijf des middags constateerde een politiepatrouille van Santa Cruz, dat in de buurt van Papilon 84 de personenauto A 4958 uit de bocht van de weg en in de steenhopen was gevlogen. Vermoedelijk werd door bestuurder de O.W. te hard gereden en raakte hij in de bocht de macht over het stuur kwijt. De schade was vrij groot; wonder boven wonder deden zich geen persoonlijke ongevallen voor.

Om kwart voor zeven vond een ander ernstig ongeval plaats en wel in de buurt van de woning van dr. Engelbrecht. Auto 5148, bestuurd door G.A., passeerde met grote snelheid auto 750, bestuurd door L.F.S.R. Het passeren gebeurde op te kleine afstand, waardoor 750 ernstig aan de linkerkant beschadigd werd. Dat was echter nog niet alles, want de 5148, die met grote snelheid reed, botste daarop pardoes tegen de van de tegenovergestelde richting komende auto 2574, bestuurd door M.Z. 2574 en 5148 werden zo ernstig beschadigd, dat beide vermoedelijk als „total loss" moeten worden beschouwd. De totale schade wordt tenminste op 3 a 4000 gulden geraamd. De bestuurders van de twee laatstgenoemde wagens moesten naar het ziekenhuis, maar bleken gelukkig niet ernstig gewond.

Om kwart voor 12 tenslotte was

(Vervolg op pag. 4)

HET JOODSE HEIMWEE IN HET NIEUWE LAND

door Isaac Deutscher in Elsevier's Weekblad

Wat is een Israeli en wat is een jood? Over deze vraag wordt veel in Israel gesproken omdat de verhouding tussen Israel en de Joden in andere delen van de wereld van duidelijk belang is voor de jonge Staat. Vele Zionisten geloven in de Kibboetsj Galoeyoth, de terugkeer van het jodendom uit al de landen van de diaspora. In hun ogen is iedere Jood buiten Israël in de grond van de zaak een balling; hij heeft zijn plichten tegenover Israël en zijn uiteindelijke plicht is om inwoner van Israel te worden. Aan de andere kant hebben de jonge Israëlis - vooral de sabres die in het land geboren en getogen zijn - geen besef dat zij „tot het wereldjodendom behoren"; het gevolg hiervan is, dat zij het „wereldjodendom" niet zien als iets, dat tot Israël behoort.

Sommigen van hen zeggen dat zij Israëlis zijn en geen Joden.

Het onderscheid is misschien niet helemaal denkbeeldig. Er is iets onjoods voor wat Israël betreft: de landbouwers die hun strijd met de woestijn aanbinden en de moeilijk hanteerbare grond maken tot wijngaarden en olijfaanplantingen; de soldaten die koelbloedig de wacht houden tegenover de Arabieren aan de grens; het algemene bewustzijn van een staat te zijn en de beslistheid waarmee het volk bereid is zijn land te verdedigen.

„Voelt U niet, dat wij Joden hier onze wortels hebben", wordt de bezoeker gevraagd. De woorden „geworteld zijn" en „niet-geworteld zijn" komen heel dikwijls in het gesprek naar voren. De vroegere bewoner van het concentratiekamp, het slachtoffer van het oude Poolse anti-semitisme en van de Roemeense IJzeren Garde hebben het gevoel nu een tehuis te hebben gevonden en veiligheid te genieten. Zij betuigen hun tevredenheid, opluchting en trots.

Niettegenstaande dat, is er iets onrustwekkends in de felheid van de nationalistische gevoelens die naar voren komen in gesprekken met Israëlis, van de eerste Ministen tot aan de stratenmaker toe.

David Ben Goerion, die ten tijde van mijn bezoek nog Minister-President was, sprak op bittere toon over Joden, die geen Zionist zijn: „Zij hebben geen wortels, zij zijn ontwortelde kosmopolieten - en er is niets ergers dan dat".

Ik merkte op, dat hij sprak zo als nog niet zo heel lang geleden de propagandisten van Stalin spraken over de Joden in het algemeen. Hij gebaarde met zijn handen om te protesteren:

„Nee, nee. Als eerste Minister van dit land heb ik altijd volgehouden dat de Israëlis - om van volle waarde voor hun staat te zijn - zich wereldburgers moeten voelen - ik vaar niet uit tegen 't „ontwortelde cosmopolitisme" op de manier zoals men dat in Moskou deed".

Instinctief veroordeelt Ben Goerion al die niet-Zionistische joden bij wie het „behoren tot het jodendom" niet een centraal idee is of een dominerend gevoel. Maar wanneer men hem opmerkzaam maakt op een zekere overeenkomst tussen zijn woorden en Stalinistische propaganda van kortgeleden (uit de periode van het „complot van de doktoren"), dan bloost hij van verlegenheid en corrigeert zichzelf.

In Israël heeft het oudste volk van de wereld de jongste natie en staat opgebouwd en is het verlangend de verloren tijd goed te maken. Dit houdt in het laten schieten van de diaspora - de herinneringen, de gewoonten, de smaken en de reuken van duizenden jaren van ballingschap. Het houdt in het vergeten van de klimaten, de landschappen, de melodieën en de talen van vele landen: Polen, Rusland, Lithauen, Oostenrijk, Marokko, Turkije en Irak.

(Wordt vervolgd in onze editie van morgen).

Voor de derde maal in een maand tijd is Japan getroffen door een wervelstorm' en vooral deze laatste liet in zijn pad een troosteloze verwoesting achter en eiste zovele slachtoffers, dat terecht van een nationale ramp gesproken kan worden.

De typhoon, welke dit weekend langs de gehele Japanse archipel trok, bereikte de grootste hevigheid, met windkracht 110 mijl boven het noordelijk gedeelte van het hoofdeiland Kioetchoe en ten Westen van Honehoe.

Veerboot verongelukt

Een veerboot, die de dienst tussen de verschillende eilanden onderhoudt, was des morgens al met vertraging uitgevaren, maar had later toch zee gekozen. De zee werd echter zo ruw, dat de kapitein besloot terug te keren. Het was echter onmogelijk een haven te bereiken en het schip zocht daarop buiten, voor een golfbreker, nog enige beschutting. Aan boord van dit schip bevonden zich meer dan 1200 personen. De ankerkettingen braken en drie uur lang werd het schip met geweld heen en weer geslingerd. Eindelijk werden SOS-seinen ontvangen, maar deze kwamen te laat. Enige minuten na deze seinen kapseisde het schip.

Men vreest, dat bij deze scheepsramp tenminste 800 personen de dood vonden Onder deze bevinden zich ook burgerlanders en een aantal Amerikaanse militairen met hun gezinsleden. De Amerikaanse marine en luchtmacht helpen met schepen en helicopters bij het reddingswerk.

Duizenden dakloos

Intussen bleef de ramp niet beperkt tot de zee (waar behalve de veerboot nog een viertal vrachtschepen en een honderdtal vissersschepen verloren gingen). Ook aan land was de schade buitengewoon groot.

Men vreest dat tenminste 376 mensen de dood vonden, 255 personen werden gewond en nog 1435 mensen worden vermist. Duizenden zijn dakloos geworden en grote stukken land liepen onder water. In een plaats verbrandden 4500 woningen waarbij de brand door de storm werd aangewakkerd.

Klachten over weerberichten

Intussen zijn tal van klachten gehoord over het weerbericht van de Japanse Meteorologische dienst. De directie van de spoorwegen, exploitante van de veerdiensten, heeft een klacht ingediend dat de stormwaarschuwingsdienst niet beter functioneert. — Volgens deze klacht zou de weerkundige dienst voor tal van stormen mensen waarschuwen die nimmer plaats vinden maar als het er op aan komt geen effectieve waarschuwingsmaatregelen nemen.

Grafschennis

CHILTON. Looddieven hebben de grafkelder van de familie Eden te Chilton geschonden, waar vele voorouders van de huidige Britse minister van buitenlandse zaken rusten. Bij de muur om de particuliere begraafplaats is dezer dagen een open kist met het lijk van de 98 jaar geleden op 9-jarige leeftijd overleden Robert Eden gevonden. In de grafkelder bleken twee met lood beklede kisten uit hun omhulsels te zijn genomen, maar zij waren niet beschadigd.

Zwendel-affaire in New York tot klaarheid gebracht

NEW YORK - De regering van de staat New York heeft een einde gemaakt aan wat het grootste geval van zwendel van de laatste 15 jaar wordt genoemd. Ongeveer 1000 Amerikaanse beleggers hebben tezamen circa vijf millioen dollar verloren door aandelen te kopen in een Canadese oliemaatschappij. Op grond van een bewaring, dat de oliemaatschappij de schikking had over oliereserves op het schiereiland Gaspe in de Canadese provincie Quebec, waar van de grootte die der Perzische olievelden evenaarde, lieten de beleggers zich bewegen voor de aandelen zesmaal de nominale waarde te betalen, ofschoon de Canadese regering te kennen had gegeven, dat er geen commerciele productie van olie op het schiereiland was.

Een zeer klein gedeelte van het geld is inderdaad voor olieboringen besteed, maar het grootste gedeelte van de millioenen is weg gegaan aan speculatieve ondernemingen van een der oprichters van de maatschappij.

Nederland bouwt helicopter

DEN HAAG - De Stichting voor de ontwikkeling en bouw van een experimenteel hefschroefvliegtuig (SOBEH) doet thans proefnemingen met het doel een helicopter van Nederlands fabrikaat in productie te brengen.

De ontwikkeling is echter nog in een dusdanig beginsstadium, dat hiervoor thans nog geen andere mededelingen kunnen worden verstrekt. Bij een dergelijke bouw hangt het resultaat namelijk van vele factoren af. Ook met het oog op de beveiliging van patenten wil de stichting eerst verdere gegevens bekendmaken, indien werkelijk een vliegbaar toestel kan worden opgeleverd. De stichting heeft evenwel het volste vertrouwen, dat haar pogingen zullen slagen.

Beroepsvoetballer mag niet in amateurisme uitkomen

ROTTERDAM - De president van de arrondissementsrechtbank te Rotterdam, mr. J. van Vollenhoven, heeft uitspraak gedaan in het korte geding, dat de beroepsvoetbalclub Rotterdam aanhangig had gemaakt tegen de voetbalvereniging Hermes - DVS te Schiedam. De president stelde de beroepsvoetbalclub Rotterdam in het gelijk door Hermes-DVS to verbieden Osterholt in een van haar elftallen op te stellen, te doen deelnemen aan een trainings avond, ook niet als reservespeler op te stellen, noch als trainer te laten optreden. Er werd een dwangsom van Nf 5.000 vastgesteld voor iedere overtreding van deze uitspraak.

Ambonnezen hebben heimwee

DEN HAAG - In de begroting van het departement van maatschappelijk werk wordt gezegd, dat het beleid jegens de Ambonnezen blijft gericht op hun terugkeer naar Indonesie. Zolang het verlangen tot terugkeer de groep als geheel blijft beheersen, een kleinere groep feitelijk poogt de terugkeer te realiseren en in de verwachting, dat de Indonesiche regering niet tegen de terugkeer gekant is, is het voeren van een ander beleid ten aanzien van deze mensen, die zich in Nederland niet thuisvoelen, niet verantwoord.

Communisten bezorgd voor Moskou

DEN HAAG - In een vergadering in Den Haag van de Communistische Partij Nederland wordt in een motie geprotesteerd tegen het voornemen der regering om Amerikaanse troepen in Nederland te legeren.

Kameraad-Minister beroerde rood dorp met toverstaf

PARIJS - Onder de titel „Het wonder van Pawlowar" verhaalt het Sowjet-Russisch vakverenigingsblad „Troed" hoe de bewoners van genoemd Russisch plaatje op een goede morgen tot hun verbazing de straten keurig geveegd gevonden, de ruiten van de winkeletalages met zorg schoongewassen en van spinnewebben gezuiverd, de etalages vol aanlokkelijke artikelen, die anders nooit te krijgen waren, en hoe de restaurants menu's hadden aangeslagen, die het water in de mond deden lopen terwijl de bedienden daar plots overliepen van voorkomendheid. Eenieder haast zich het zijne van de uitgestalde winkelartikelen te bemachtigen en velen namen de gelegenheid te baat, om zich in een restaurant eens heerlijk te goed te doen. Maar de dag daarop was het wonder voorbij. De etalages waren weer leeg en de restaurants hadden alleen maar thee of bier te bieden. Wat er dan geschied was? De dag tevoren had de minister van Handel van Kazakhstan aan de stad een bezoek gebracht... aldus „Troed".

Goudzoeker vond „dorado"

WENEN - Een goedzoeker, Boris Morros, beweert bij het dorp Pusterwald in het gebied van Pontenmannertauern in Stiermarken een buitengewoon rijke goudader te hebben gevonden, waarvan het gehalte 10 gram goud per ton zou bedragen en die dus rijker zou zijn dan het erts, dat in Transvaal gevonden wordt. Hij heeft ontginningsrechten aangevraagd maar in bepaalde Oostenrijkse kringen staat men enigszins sceptisch tegenover zijn beweringen.

Socialisten wensen ook toezicht op bezettende Mogendheden uit te oefenen

BONN - De West Duitse Sociaal-Democratische partij heeft een motie ingediend bij de Bondsdag waarin gevraagd wordt wat de regering tot dusver deed om te verzekeren dat de Duitse veiligheidsvoorschriften ter bescherming van de burgerbevolking nagekomen worden, ook waar het de aanleg en het gebruik van militaire instanties door de bezettende mogendheden betreft.

Volgens de partij is de ontploffing op de luchtbasis van de NAVO te Bitsburg waarschijnlijk het gevolg van de veronachtzaming van veiligheidsvoorschriften. De basis stond onder Frans beheer. De Franse autoriteiten hopen dat de film die aangetroffen werd in de camera van een der slachtoffers enig licht zal werpen op de oorzaak van de ontploffing.

Regering verdient moderner vliegtuig

DEN HAAG - Senaatslid Wendelaar heeft schriftelijk aan de minister van Verkeer gevraagd of hij niet had kunnen en dus moeten voorkomen dat het regerings vliegtuig, dat niet in staat was voor de reis van de prins naar Zuid-Afrika op het daarvoor vast gestelde tijdstip, aanving. Wordt ook om andere redenen niet op tijd een veiliger en bedrijfszekerder toestel aangeschaft voor de reizen van de Koninklijke familie en de leden van de regering?



Oud Braziliaans Minister gearresteerd

RIO DE JANEIRO - Het Braziliaanse ministerie van luchtmacht heeft opdracht gegeven tot de arrestatie van generaal Epaminondas Gomez Dos Santos, voormalig minister van luchtmacht, en van majoor Lameirao. Santos heeft in een onderhoud met een journalist critiek geoefend op de luchtmachtleiding in de zaak-Laeerda. Hij was gedurende de laatste zes dagen van het bewind van wijlen president Vargas minister van luchtmacht. Lameirao, die een persoonlijke vriend van de vermoorde majoor van de luchtmacht Rubens Vas was, had in een eveneens door de pers gepubliceerde brief heftige critiek op de houding van generaal Santos geoefend.

Beroepsluchtje

LONDEN - Twintig Britse politen, die vaak dieren in hun vliegtuig vervoeren, hebben salarisverhoging ontvangen, „omdat zij door hun medemensen geschuwd worden wegens de onaangename dierenlucht".

Scelba ontkent inmenging

ROME - In een scherp gestelde rede in de Italiaanse Senaat heeft de Italiaanse premier, Mario Scelba, vandaag het verwijt afgewezen, als zou zijn christen-democratische partij zich bemoeid hebben met de rechtspleging om vooraanstaande persoonlijkheden, die betrokken zouden zijn bij de zaak-Montesi, te beschermen. Scelba verwierp de communistische beschuldiging, dat hij indertijd als minister van binnenlandse zaken moreel verantwoordelijk zou zijn voor het stremmen van het politie-onderzoek naar de dood van de 25-jarige Wilma Montesi, en stelde daarbij de vertrouwenskwestie. Men verwacht, dat de regering deze vertrouwenskwestie met een meerderheid van ten hoogste twintig stemmen zal winnen.

Intussen wordt het onderzoek in de zaak-Montesi voortgezet.

Audrey Hepburn gehuwd

GENEVE - De Britse filmster Audrey Hepburn is Zaterdag te Burgenstock in Zwitserland in het huwelijk getreden met de Amerikaanse filmacteur en -regisseur Mel Ferrer.

Australië schuift grens 3.000 mijl naar boven

MELBOURNE - Australie zal binnenkort door middel van een gordel van luchtbases in staat zijn het omliggende zeegebied tot een afstand van 3.000 mijl te beschermen, zo heeft de Australische minister van luchtvaart, Townley, te Melbourne meegedeeld.

Zo zijn er bases te Pearce (Zuidwest-Australie) en Learmonth (West-Australie). Voorts beschikt de luchtmacht over een groot landingsterrein op de Cocos-eilanden, 2.100 mijl ten Noord westen van Perth. Nieuwe vliegvelden te Darwin, de Noordelijkste stad in Australie, Port Moresby, in het Zuidoostelijke deel van Nieuw Guinea, en op het eiland Manus, ongeveer 500 mijl ten Noorden van Port Moresby, zullen het zeegebied in het Noorden en Noordwesten beschermen, aldus de minister. Reeds bestaande landingsterreinen aan de Oostkust zijn geschikt voor de zwaarste vliegtuigen ter wereld. Een dergelijke basis bij Townsville, in Noordoost-Queensland, is vrijwel gereed.

Benelux bepaalt standpunt

DEN HAAG - Zoals gemeld, zijn de ministers van buitenlandse zaken van de Benelux vandaag bijeen geweest te Den Haag ter vaststelling van het standpunt der Benelux op de komende Londense conferentie.

Een woordvoerder van het departement van buitenlandse zaken deelde mede, dat de ministers een nuttige gedachtenwisseling hebben gehad. Het bleek, dat de gezichtspunten elkaar dekten. Na afloop hadden de ministers een onderhoud met de Franse ambassadeur, Garnier die een boodschap meebracht van Mendes-France. De inhoud is niet bekend geworden. Deze boodschap is medegebracht ter kennis van de overige landen van de Londense conferentie.

Prins in Afrika

KAAPSTAD - Zaterdagmorgen is Z. K. H. Prins Bernhard op het militair vliegveld Swartkop bij Pretoria gearriveerd. Hij werd begroet door de gouv.-generaal van Zuid-Afrika, dr E. G. Jansen, premier dr D. Malan en voorts de Nederlandse ambassadeur en andere autoriteiten.

Nederlandse afdeling van Anglo-Iranian brengt nieuw soort smering

AMSTERDAM - Op een persconferentie in Amsterdam zijn door de Benzine en Petroleum Handel Maatschappij N. V. als dochteronderneming van de Anglo-Iranian Oil Company bijzonderheden medegedeeld omtrent een nieuwe smeerolie voor benzinemotoren, waarop thans ook door middel van advertenties de aandacht wordt gevestigd.

Ongeveer een jaar geleden werd het procede voor deze olie bekend: er is sedertdien in de vakliteratuur reeds veel overgeschreven, totdat thans de Anglo-Iranian na onderzoek in de eigen laboratoria in Engeland zo ver is, dat zij deze olie op de markt kan brengen, met de zekerheid dat er voor de gebruiker inderdaad belangrijke voordelen aan zijn verbonden.

Volgens een uiteenzetting van technische zijde van de B.P. is de belangrijke eigenschap van deze olie, die als B. P. Special Energol Viscostaric Motor Oil in de handel wordt gebracht vooral, dat zij minder onderhevig aan dunner en dikker worden bij hogere en lagere temperaturen, m.a.w. de viscositeit van deze olie biedt voor de verschillende eisen, die aan een motor moeten worden gesteld, belangrijke voordelen.

De smering van een automobielmotor is, indien de juiste bedrijfstemperatuur is bereikt, geen probleem, maar het is wel een probleem wanneer een auto koud start en bijvoorbeeld vaak koud moet starten, zoals met een auto, die uitsluitend in stadsverkeer wordt gebruikt, het geval is. Ook kan het een probleem zijn in warme klimaten of bij een auto, die over lange afstanden en bij grotere snelheden wordt gebruikt.

Volgens een berekening zou het slijtage proces van een benzinemotor, indien deze koud wordt gestart de eerste vijf tot tien minuten even groot zijn als de slijtage van een motor welke onder normale omstandigheden maar met een juiste bedrijfstemperatuur 500 tot 700 km. heeft afgelegd.

De ideale oplossing zou zijn een motorolie te gebruiken, waarvan de viscositeit onder alle temperaturen - omstandigheden gelijk bleef. Dit ideaal is met de nieuwe motorolie in zoverre benaderd, dat deze in een koude motor de viscositeiteigenschappen bezit van een dunne motorolie (SAE 10) en bij hoge of zeer hoge bedrijfstemperaturen de viscositeitseigenschappen van een dikke motorolie (SAE 30 of 40).

Volgens proeven nu zowel in de laboratoria als op de weg, aldus de technische uiteenzetting, zou deze viscostatische olie in vergelijking met vroegere olie een slijtagevermindering opleveren van niet minder dan 80 procent. Bovendien zou het gebruik van deze olie ten gevolge van de vermindering van de wrijving een benzinebesparing opleveren, die voor stadsverkeer op 18 procent en voor het overige verkeer op 10 procent wordt geschat.

Economisch gezien zou het gebruik van deze olie, die belangrijk duurder is, toch over een bepaald verloop een besparing opleveren, terwijl het belangrijkste voordeel zou zijn, dat de levensduur van de motor belangrijk wordt verlengd.

Uit een technische uiteenzetting bleek ons, dat deze voordelen alleen gelden, als het gebruik van de viscostatische olie vergeleken wordt met die van de conventionele olien van dezelfde maatschappijen indien men er van uitgaat, dat de viscostatische olie wordt gebruikt in een auto, die nieuw in gebruik is genomen.

Chaplin krijgt „Gandhi"-beeldje

GENEVE - Charles Chaplin heeft een delegatie van Indische filmsterren en producenten, die hij in zijn villa te Geneve ontving, meegedeeld, dat zijn volgende film „geheel en al een comedie in de oude stijl" zal zijn. Een gedeelte zal in Engeland en de rest in Zwitserland en andere delen van Europa worden opgenomen.

De Indische delegatie, die op doorreis naar Moskou was, bood Chaplin een ivoren beeldje van Gandhi aan en een zilveren medaille met het Indische nationale symbool.

India wil positie der „onaanraakbaren" wijzigen

NIEUW DELHI - Het Indische „Volkshuis" (Tweede Kamer) heeft een wetsontwerp betreffende de „onraakbaren" in behandeling genomen dat een ingrijpend karakter, wat betreft de tot nu toe bestaande verhouding in de Indische maatschappij, heeft.

Deze paria's worden in godsdienstig opzicht als „onrein" beschouwd en dat geldt voor alles en iedereen, waarmee zij in aanraking komen. Een orthodoxe Hindoe, die met een „onaanraakbare" of een door deze aangeraakt voorwerp in contact is geweest, moet een ingewikkelde „zuiveringsplechtigheid" doormaken, om weer met zijn godsdienst in het reine te komen.

In de nieuwe wet nu wordt „elke handeling, welke ten doel heeft de „onraakbaren" anders te behandelen dan andere burgers", strafbaar gesteld. Voor de orthodoxe Hindoe's is dit niet minder dan een maatschappelijke omwenteling.

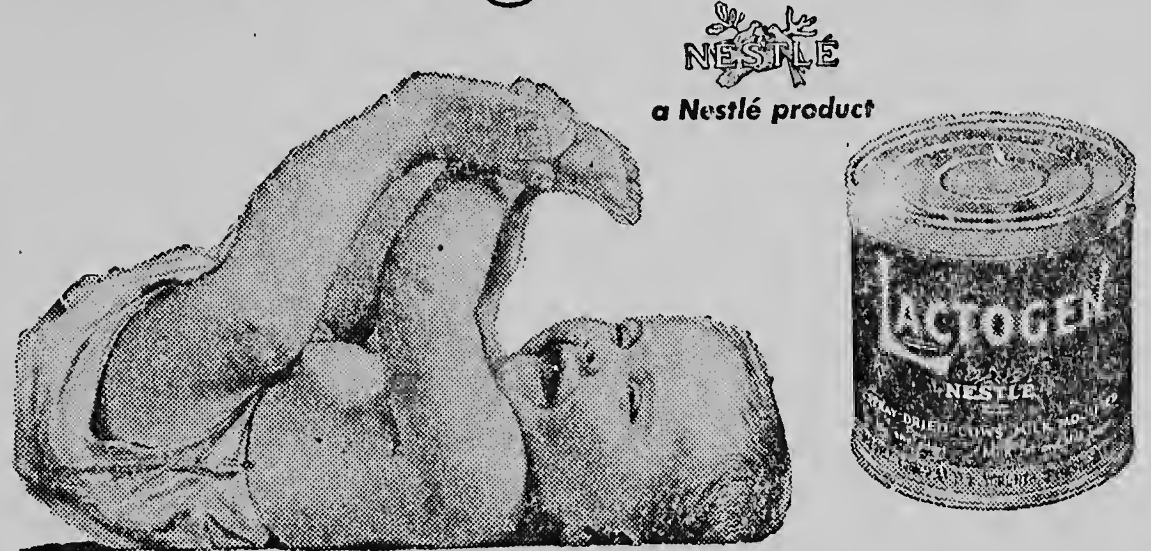
De „onaanraakbaren" of „paria's", die een donkerder huidskleur bezitten dan de overige inwoners van India, zijn vermoedelijk de oorspronkelijke bewoners van het land, die werden onderworpen door een ras, dat uit het noorden is binnengevallen.

De „onaanraakbaarheid" is waarschijnlijk door de overwinnaar ingevoerd, en in de godsdienst verankerd, om hun oppergezag in het veroverde gebied voor goed te vestigen.

Ook België verkleint Korea-legioen

BRUSSEL - Ook het Belgische ministerie heeft besloten geen nieuwe contingenten vrijwilligers meer naar Korea te zenden.

Van de 3.590 vrijwilligers, die sedert 1950 deel uitmaakten van het Koreabataljon sneuvelden er 101 en werden er 350 gewond. Vijf vrijwilligers worden vermist. Dit vrijwilligersbataljon kostte de Belgische staatskas ongeveer een milliard francs.



Hollands glorie strijkt met ere-wimpel

ROTTERDAM - In het boekjaar eindigend op 31 Augustus hebben de zeesleepboten van L. Smit en Co's Internationale Sleepdienst een nieuw record gevestigd.

In totaal hebben zij 298.775 mijlen afgelegd met verschillende slepen. Dit is 39.525 mijl meer dan in het voorafgaande jaar.

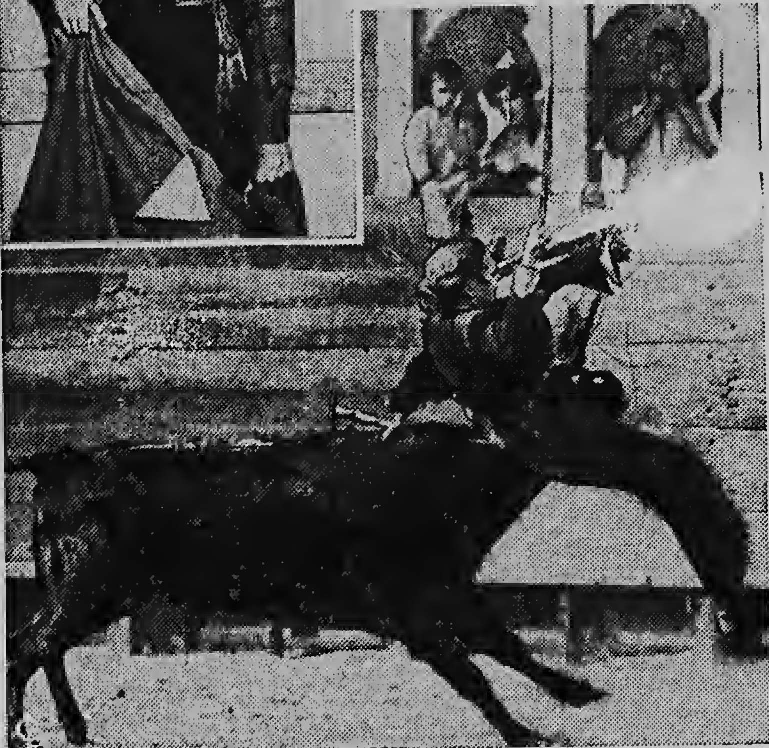
De sleepboot „Humbert" veroverde met 29.375 mijl Smit's blauwe wimpel.

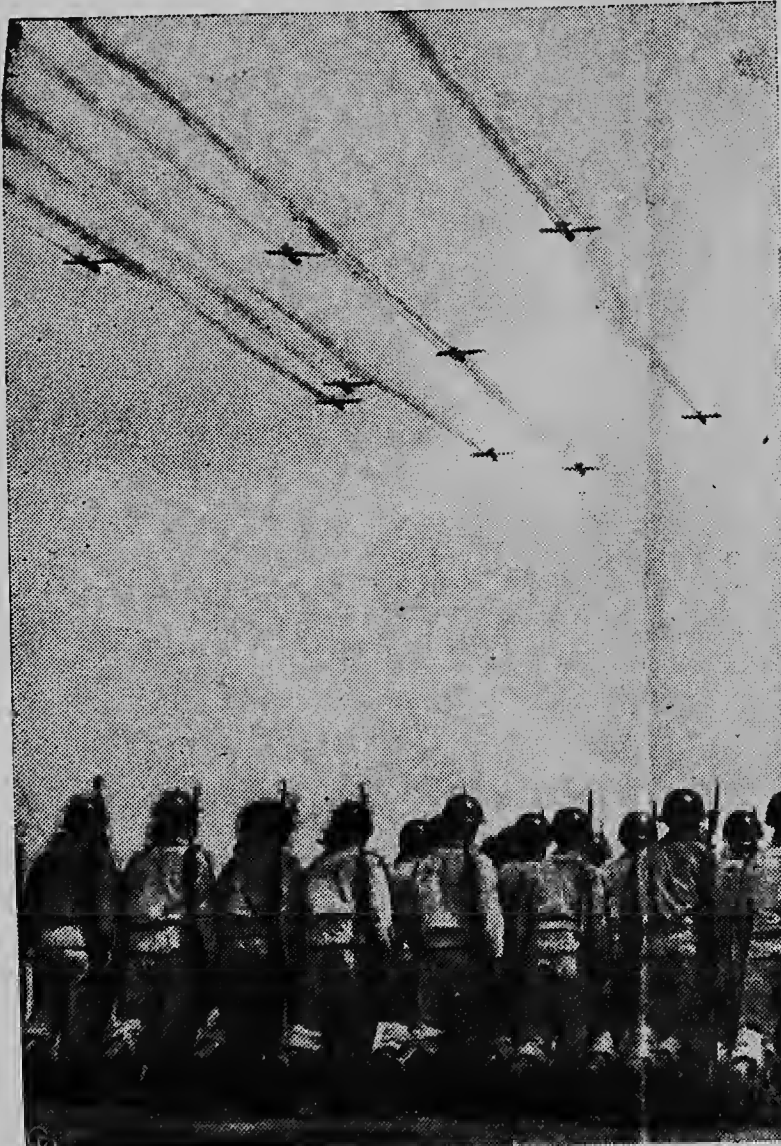
De lange sleepreis die de „Humber" dit jaar volbracht was van Auckland naar Southhampton, namelijk 13.323 mijl.

World in Pictures

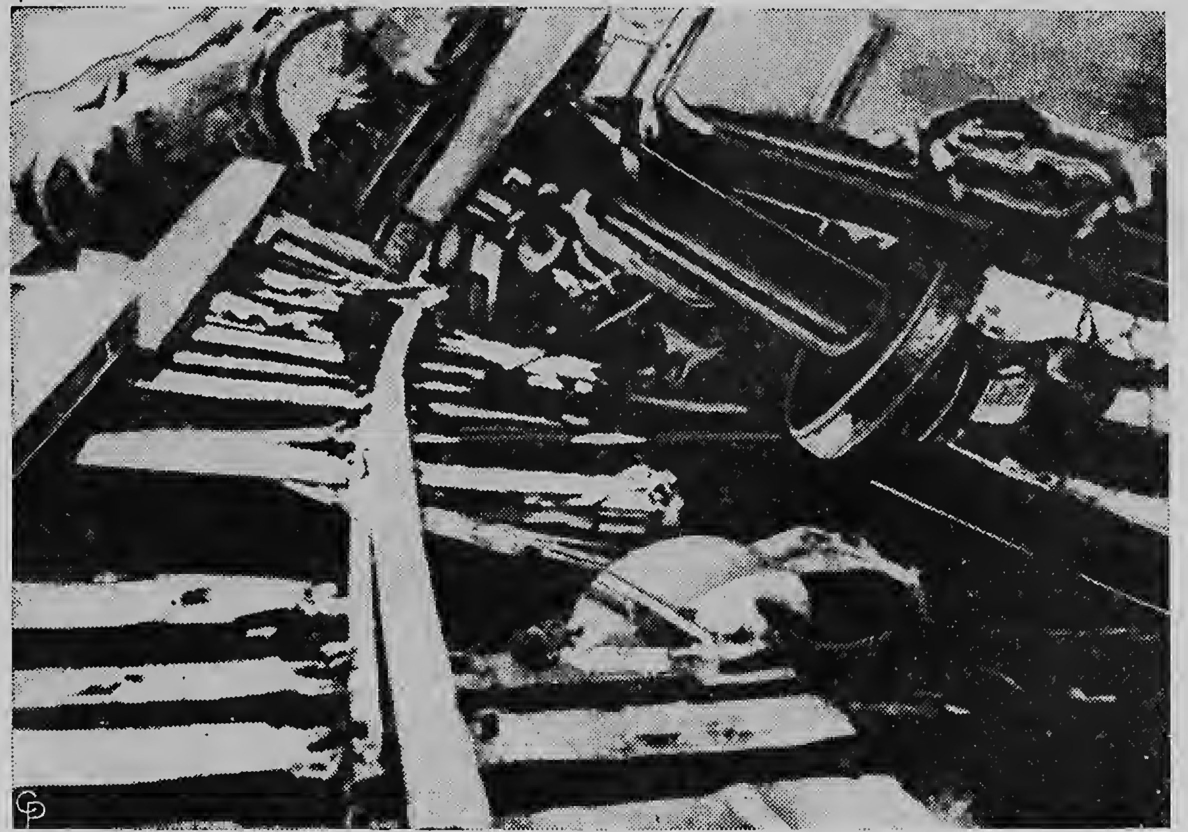


BULLFIGHTER Patricia McCormick (left), 24, of Big Spring, Tex., is reported in critical condition in a Del Rio, Tex., hospital after being gored by a bull in Ciudad Acuna, Mex. The animal turned on her as she was accepting the crowd's cheers and impaled her on its horns. She was rescued by the man who trained her. The Texas blonde, who quit college to become a matador, is shown, bottom, in a previous fight. *(International)*





PLANES ROAR OVERHEAD as men of the 2nd Division march past the reviewing stand in Korea during their final parade in the strife-torn country. The famed Indian Head division is returning to the United States after four years of service in Korea. *(International Radiophoto)*



THE BODY of a passenger lies beneath a partly overturned flat car in the wreckage of a train derailed in he Cenral Philippines on the Island of Negros. The death toll was expected to exceed the 100 mark. Scores of persons were injured when the 23-coach train plunged over a 40-foot cliff.



EVELYN AY, the 1954 Miss America, is shown as she posed with three contenders who seek her crown in the pageant of beauty and talent at Atlantic City, N. J. Left to right, are: Barbara Sue Nager, Miss Pennsylvania; Evelyn Ay; Joan Waller, Miss New Jersey, and Heather Jo Taferner, representing Miss New York City. *(International Soundphoto)*

Antilia maakt proeftocht met Antilliaanse burgers

DEN HAAG. Landsminister Karner's droomboot ‚Antilia' zal 5 October haar officiële proeftocht maken en overgedragen worden aan de door de Landsregering daartoe gemachtigde Antilliaanse vertegenwoordiger mr N. Debrot. Voordien zullen echter reeds enkele technische proeftochten worden gemaakt. Een aantal Antillianen van Curacao, Aruba, Bonaire en de Bovenwinden, die in Nederland vertoeven, zal de plechtigheid bijwonen, onder wie gedeputeerde Jonkhout van Curacao. Het schip zal later waarschijnlijk van Amsterdam naar Denemaken varen om lading in te nemen en kan eind October-begin November op Curacao worden verwacht.



HAROLD STASSEN, Foreign Operations Administrator, tells a news conference in Washington that the United States will split the job of building locomotives and rail cars for India between foreign and domestic manufacturers. Approximately $27,000,000 is involved. Japan had been the low bidder, but American labor and management protested, so half the equipment will be built in the United States. *(International Soundphoto)*



BIKINIS aren't as modern as a lot of persons think they are. This 2,000-year-old mosaic found in Piazza Amerina, Sicily, proves that the outfit was known long ago. Actually, these suits were gym attire worn when taking exercises outdoors.

KENDE POR VOTA?

Tur personanan femenino y masculino di 23 anja y mas bieuw residene aki cu ta posee Nacionalidad Hulandes.

Hulandesnan cu ta establecí nanfes riba Antiljas y cu a bini directamente for di un otro parti di e Reino, mester ta residente riba Antiljas dia 1 di Januari dje anja, riba cua e lista di electornan a worde fiha.

Hulandes, cua a bini Antiljas for di estranheria, mester ta residente aki por lo menos 18 luna promer cu fihacion dje lista di

Cu otro palabra, riba e lista di electornan.

electornan ta worde menciona nombernan di tur Antiljano residente aki; tur Hulandesnan, procedente directamente for di otro partinan di e Reino, y cu ta establecí den estranheria, pero establecí aki por lo menos desde 1 di Juli di 1952.

Oficina demografica a traha "overtime"

Directivanan di patridonan y propagandistanan lo enfrenta un tempu masha atarea pero e animacion ma.or tabata reina siman pasa na Oficina Demografica, na unda e preparacionnan mester a tuma luga, pa hací posibel cu e partidonan por desarolja nan mes den nan actividadnan.

Sr. R. R. da Costa Gomez y cu 18 miembronan di su ‚staff' a efeetua un enorme trabao y nan traha ‚overtime' durante anochinan largu (sin pago y boluntariamente) pa hiba e tarea a cabo te na unda c))u ta posible te na lo mas minimo.

Nos ta scribi ,te na unda cu ta posible' intencionalmente, pasobra e oficina di Sr. Da Costa Gomez ta traha cu un handicap, a saber cu ta hopi tempu caba, cu datonan por a worde controla door di censo.

E promer i unico censo cu a wordet teni aki a tuma luga na Januari di 1931. Oficialmente censonan mester a worde teni despues di cada diez anja, pero pa via di gera y e dificultadnan (financiero) di despues di gera a buta cu despues di esun di promer nada mas di un censo a bini afo.

Boda di plata di censo

Afortunadamentu un censo nobo ta para riba programa pa dia 1 di Januari 1956. Coincidencialmente e censo nobo lo tuma luga anto riba e dia di e boda di plata di esun di promer.

Cosnan a cambia hopi durante di e anjanan ey. E personal di e oficina Demografico tabata consisti na anja 1931 di cuater persona e censo a duna como resultado, cu aki tabata biba 8355 homber 7303 muher, pues un total di 15.658 hende. E administracion a worde teni exactamente y asina ta cu na 1 di Januari dje anja aki a yega na e cifra di poblacion di 29.731 homber y 27.572 muher, un total di 57.303. Curioso ta, cu mientra tur caminda den mundu ta existi un cifra sobrante di muhernan, na Aruba hombernan ta na mayoria te ainda.

Punto culminante a worde pasá

E listanan di Oficina Demografico ta sm...a nos mas curiosidadnan di e curso di poblacion. Desde 1931 te cu Desember di 1953 e poblacion a aumenta cu 1100 persona. Cu esey sinembargo por lo pronto a yega na un punto culminante cu e cifra di 57.303. Desde 1 di Januari di 1954 pa di promer biaha desde algun decenas di anja e poblacion ta mengua.

E anja aki (te Augustus) 3000 persona a worde quita for di riba registronan, encontra di esey tabata tin 91 inscripcionnan nobo y 1259 nacementu, asina ta cu poblacion a mengua durante di e promer ocho luna cu 800.

E lista di electornan

Pero no obstante di tur e handycap nan aki, e Oficina Demografico a logra tog pa forma e lista di electornan.

Pa esey tabata necesario un control completo di tur datonan existente, mientras na Noord 700 cas mester a worde renumera, cu cua e tarea voluminoso di registro completamente nopo di e casnan riba Aruba a ser conclui.

Fo'i dje lista, cua segun ley a worde forma pa 1 di Januari di e anja actual, ta resulta cu tin 1638 electort Na anja 1950 pa e eleccion cu a worde teni e tempu ey e cifra aki tabata 14.251.

E electornan por worde dividi manera ta sigui (entre parentesis e cifra correspondiente na anja 1950).

Nace riba Aruba 4307 homber, 4670 muher, total 8.977 (7.877).

Nace na Corsouw 53 homber, 466 muher, total 997 (786).

Nace na Bonaire 439 homber, 272 muher, total 711 (657).

Nace na St. Maarten 532 homber, 492 muher, total 1024 (969).

Nace na Saba 178 homber, 213 muher, total 391 (386).

Nace na St. Eustatius 147 homber, 154 muher, total 301 (290).

Nace na Hulanda 679 homber, 481 muher, total 1160 (863).

Nace na Surinam 710 homber, 508 muher, total 1128 (1249).

Hulandesnan nace na estranheria 480 homber, 1079 muher, total 1559 (1142).

E anja aki e Indonesionan no ta parece riba e lista di electornan (na anja 1950 tabatin 32).

Distritonan electoral

Pa e eleccionnan venidero nan a aumenta e cantidad di distritonan electoral for di 20 te 25. Na Socotoro un distrito electoral a bini acerka mescos cu na Companashi. Na San Nicolas a bini acerka tres distrito electoral especial.

Resultadonan anterior

Resultadonan dje eleccionnan anteiror ta manera ta sigui; sucesivamente nos ta duna e cifranan di e eleccionnan pa Staten di 1950 y e eleccionnan pa Eilandsraad na 1951:

UNA Tromp 2070; 1866.
UNA Werleman 978; 1430.
Arubaanse Eenheidspartij (Vlaun) 1406; 519.
AVP 4474; 4510.
PPA 3063; 4445.

Typhus in Mau-Mau concentratiekamp

NAIROBI - In het grootste gevangenkamp in Kenia, bij Manyani, is een typhusepidemie uitgebroken, zo is van officiele zijde medegedeeld. Reeds zijn 35 inheemsen, die er van verdacht worden met de Mau Mau verbonden te zijn, overleden.

Het medische personeel is versterkt en er worden op grote schaal injecties gegeven. Ongeveer 335 personen, die mogelijk besmet zijn, zijn in afzondering gebracht.

Krantendirecteur persona non grata

BUENOS AIRES. De Directeur van het Mexicaanse blad ‚El Universal' en voorzitter van de Inter-Amerikaanse Persvereniging Miguel Lanz Duret, is kort na zijn aankomst te Buenos Aires, waar hij een medaille zou overhandigen aan de directeur van een oppositieblad Miguel Torine, verzocht onmiddellijk per vliegtuig naar Montevideo terug te keren. Ook een Mexicaans journalist, die Duret vergezelde, moest met hetzelfde toestel, dat een half uur later weer vertrok, terug. Het incident speelde zich af in het bijzijn van de Mexicaanse ambassadeur te Buenos Aires, die ter begroeting aanwezig was.

Voetbal in Nederland

'S-GRAVENHAGE. De uitslagen der gisteren gespeelde voetbalwedstrijden der eerste klasse KNVB luiden:

Afdeling A:
Haarlem-GVAV 0-2; AGOVV-Heerenveen 3-3; Leeuwarden-Bl. Wit 2-0; DWS-Enschede 1-2; Elinkwijk-VSV 0-4; HVC-Wageningen 2-1.

Afdeling B:
Rigtersbleek-Go Ahead 1-3; St-Vogels-Zwolse Boys 1-1; Heracles-DOS 0-1; NEC-Volewijekers 1-3; Ajax-Veendam 7-1; Enschedese Boys-EDO 6-0.

Afdeling C:
PSV-NAC 2-1; Xerxes-Sittardia 0-1; BVV-VVV 4-2; EBOH-Willem II 2-1; Limburgia-Hermes 1-1;RBC-Kerkrade afgelast.

Afdeling D:
LONGA-Sparta 2-1; SVV-Emma 0-2; Feijenoord-Juliana 7-0; Bleijerheide-Eindhoven 0-2; NOAD-DFC afgelast; Brabantia-ADO 1-8.

UITSLAGEN BEROEPS-VOETBAL BOND

Rotterdam-Alkmaar 1-1; Amsterdam-Graafschap 5-1; Rapid-Den Haag 3-0; Utrecht-Twentse Profs 3-1; Venlo-Fortuna 2-3.

—o—

GVAV behield in de afdeling A van de KNVB-competitie met 7 punten de leiding vóór Enschede, dat thans 6 punten heeft. VSV klom, dank zij een 4-0 zege op Elinkwijk naar de derde plaats (4 punten). Elinkwijk zakte hierdoor naar op één na de laatste positie, welke door HVC, dat twee plaatsen opschoof, werd verlaten.

In de eerste klasse B handhaafde Volewijckers zich met 8 punten aan de top vóór Ajax en DOS, welke beiden zes punten hebben. Veendam verloor opnieuw en behield de rode lantaarn.

BVV staat thans bovenaan in de eerste klasse C, dank zij haar beter doelgemiddelde dan Willem II, Hermes-DVS, EBOH en Sittardia, die alle 5 punten hebben. VVV verloor opnieuw en blijft laatste.

In de afdeling D liet ADO zich niet verrassen; zij verpletterde Brabantia (dat daardoor onderaan bleef) met 8-1 en bleef met 8 punten bovenaan vóór Eindhoven, Feijenoord en SVV, welke alle 6 punten hebben.

—o—

In de Prof-competitie nam Amsterdam met 5 punten de leiding van Alkmaar over. Den Haag blijft met 0 punten de hekkensluiter.

Marine

DEN HAAG - In Den Helder zijn twee mijnenvegers aangekomen, die geschonken zijn door Amerika. Het zijn de „Breskens" en de „Blaricum", die in Amerika al aan de Koninklijke Marine waren overgedragen.

UIT POLITIERAPPORTEN

(Vervolg van pag. 1)

er nieuw alarm voor Santa Cruz. Het bleek dat B.T., bestuurder van auto 4487, een truck, nummer 2300, bestuurd door C.O., passeerde terwijl hij zijn arm buiten het portier hield. De wagens passeerden te dicht naast elkaar, waardoor de arm van B.T. door de laadbak van de truck geheel verbrijzeld werd. De man is naar het hospitaal gebracht. Naar de juiste toedracht wordt door de politie een onderzoek ingesteld.

Minder ernstig tenslotte, maar voor het ‚slachtoffer' lang niet plezierig, was het dat de politie van San Nicolas bestuurder A.Q van een autobus aanhield, die in het bezit van een vuurwapen bleek te zijn, zonder daartoe de noodzakelijke vergunning te bezitten. De man had geen munitie. Tegen hem werd P.V. opgemaakt wegens overtreding van de vuurwapenverordening.